



Comisión de Límites de la Plataforma Continental

Distr. general
16 de diciembre de 2014
Español
Original: inglés

36° período de sesiones

Nueva York, 20 de octubre a 28 de noviembre de 2014

Progresos en la labor de la Comisión de Límites de la Plataforma Continental

Exposición del Presidente

Resumen

En la presente exposición se ofrece información sobre la labor realizada por la Comisión de Límites de la Plataforma Continental en su 36° período de sesiones. En particular, se exponen de forma resumida los progresos realizados en el examen de los documentos presentados por los siguientes países: el Uruguay; las Islas Cook, con respecto a la meseta de Manihiki; la Argentina; el Pakistán; Noruega, con respecto a la isla de Bouvet y la Tierra de la Reina Maud; Sudáfrica, con respecto al territorio continental de la República de Sudáfrica; los Estados Federados de Micronesia, Papua Nueva Guinea y las Islas Salomón, conjuntamente, en relación con la meseta de Ontong Java; Francia y Sudáfrica, conjuntamente, con respecto a la zona del archipiélago de Crozet y las islas del Príncipe Eduardo; y Mauricio, con respecto a la región de la isla Rodrigues.



1. De conformidad con la decisión adoptada en su 32º período de sesiones (véase [CLCS/80](#), párr. 89), que la Asamblea General hizo suya en el párrafo 79 de su resolución 68/70, y que fue revisada por la Comisión en su 35º período de sesiones (véase [CLCS/85](#)) párr. 84), la Comisión de Límites de la Plataforma Continental celebró su 36º período de sesiones en la Sede de las Naciones Unidas del 20 de octubre al 28 de noviembre de 2014. El período de sesiones se dedicó en su totalidad al examen técnico de las presentaciones en los laboratorios del sistema de información geográfica de la División de Asuntos Oceánicos y del Derecho del Mar de la Oficina de Asuntos Jurídicos de la Secretaría.

2. Asistieron al período de sesiones los siguientes miembros de la Comisión: Muhammad Arshad, Lawrence Folajimi Awosika, Galo Carrera, Francis L. Charles, Ivan F. Glumov¹, Martin Vang Heinesen, Emmanuel Kalngui, Wenzheng Lu, Mazlan Bin Madon, Estevao Stefane Mahanjane, Jair Alberto Ribas Marques, Simon Njuguna, Isaac Owusu Oduro, Yong-Ahn Park, Carlos Marcelo Paterlini, Rasik Ravindra, Walter R. Roest, Tetsuro Urabe y Szymon Uścínowicz. Un miembro de la Comisión no asistió al período de sesiones debido a una emergencia de salud. El Sr. George Jaoshvili no asistió al período de sesiones.

3. La Comisión tuvo ante sí los siguientes documentos:

a) Exposición del Presidente sobre los progresos en la labor de la Comisión en su 35º período de sesiones ([CLCS/85](#));

b) Presentaciones hechas por los Estados ribereños² con arreglo al artículo 76, párrafo 8, de la Convención de las Naciones Unidas sobre el Derecho del Mar³.

Examen de la presentación del Uruguay⁴

Progresos realizados en la labor de la subcomisión en el 36º período de sesiones

4. La subcomisión, presidida por el Sr. Charles, se reunió del 27 al 31 de octubre y del 24 al 28 de noviembre de 2014. Durante la primera semana de reuniones, la subcomisión prosiguió su examen de la presentación. Entre la primera semana y la segunda, la subcomisión recibió información y datos adicionales. Habiendo examinado esos datos e información, la subcomisión transmitió a la delegación una serie de observaciones y solicitudes de aclaración, que deberán responderse en el intervalo entre los períodos de sesiones.

5. La subcomisión decidió que sus miembros continuarían trabajando en la presentación durante el intervalo entre los períodos de sesiones, y que reanudaría su examen de la presentación en el 37º período de sesiones.

6. Las reuniones del 37º período de sesiones de la subcomisión se celebrarán del 2 al 6 y del 17 al 20 de febrero de 2015.

¹ El Sr. Glumov asistió al período de sesiones del 4 al 28 de noviembre.

² La lista completa de los documentos presentados a la Comisión puede consultarse en www.un.org/Depts/los/clcs_new/commission_submissions.htm.

³ Naciones Unidas, *Treaty Series*, vol. 1833, núm. 31363.

⁴ Presentación hecha el 7 de abril de 2009; véase www.un.org/Depts/los/clcs_new/submissions_files/submission_ury_21_2009.htm.

7. La subcomisión podría estar en condiciones de presentar su exposición a la delegación, de conformidad con el párrafo 10.3 del anexo III del reglamento (CLCS/40/Rev.1), durante la semana del 17 al 20 de febrero de 2015.

Examen de la presentación de las Islas Cook con respecto a la meseta de Manihiki⁵

Progresos realizados en la labor de la subcomisión en el 36º período de sesiones

8. La subcomisión, presidida por el Sr. Carrera, se reunió del 20 al 31 de octubre. Durante ese período, celebró una reunión con la delegación, en la que presentó una exposición relativa a los datos y la información adicionales facilitados por la delegación en el 35º período de sesiones, de conformidad con el párrafo 10.4 del anexo III del reglamento. La subcomisión también proporcionó su respuesta a algunas preguntas de procedimiento formuladas por la delegación.

9. Durante la reunión, la subcomisión invitó a la delegación a examinar esa respuesta, incluida la posibilidad de hacer exposiciones adicionales a la subcomisión, de conformidad con el párrafo 10.4 del anexo III del reglamento. La subcomisión indicó que estaba en condiciones de preparar un proyecto de recomendaciones.

10. En una nota verbal de fecha 29 de octubre de 2014, la delegación reconoció que tenía una diferencia de opiniones con la subcomisión y confirmó su desacuerdo con las conclusiones de esta. La subcomisión decidió, por lo tanto, proceder a preparar su proyecto de recomendaciones, con miras a presentarlo a la Comisión en su 37º período de sesiones, e informó a la delegación al respecto.

11. La subcomisión decidió que sus miembros seguirían trabajando en la preparación de su proyecto de recomendaciones y en su presentación a la Comisión durante el intervalo entre los períodos de sesiones, y que reanudaría su labor en el 37º período de sesiones. Las reuniones de la subcomisión en el 37º período de sesiones se celebrarán del 2 al 6 de febrero de 2015.

Examen de la presentación de la Argentina⁶

Progresos realizados en la labor de la subcomisión en el 36º período de sesiones

12. La subcomisión, presidida por el Sr. Carrera, se reunió del 17 al 21 de noviembre.

13. En una nota verbal de fecha 17 de octubre de 2014, la delegación informó a la subcomisión de que, por razones de fuerza mayor, no podía proporcionar los datos y la información solicitados por la subcomisión en el 35º período de sesiones. La delegación indicó que presentaría parte de los datos y la información durante el 36º

⁵ Presentación hecha el 16 de abril de 2009; véase www.un.org/Depts/los/clcs_new/submissions_files/submission_cok_23_2009.htm.

⁶ Presentación hecha el 21 de abril de 2009; véase www.un.org/Depts/los/clcs_new/submissions_files/submission_arg_25_2009.htm.

período de sesiones, y que facilitaría y presentaría el resto durante el 37º período de sesiones. En consecuencia, la subcomisión decidió cambiar el período de su examen de la presentación, de manera que en vez de tener lugar del 17 al 28 de noviembre tendría lugar del 17 al 21 de noviembre de 2014.

14. Posteriormente, durante el período de sesiones en curso, la subcomisión recibió parte de los datos y la información que había solicitado.

15. La subcomisión decidió que sus miembros continuarían trabajando individualmente en la presentación durante el intervalo entre los períodos de sesiones, y que reanudaría su examen de la presentación en el 37º período de sesiones.

16. Las reuniones del 37º período de sesiones de la subcomisión se celebrarán del 17 al 27 de febrero de 2015.

17. En función de los datos y la información adicionales que reciba, la subcomisión podría estar en condiciones de hacer su exposición a la delegación, de conformidad con el párrafo 10.3 del anexo III del reglamento, durante el 37º período de sesiones. En ese caso, la subcomisión podría también estar en condiciones de presentar un proyecto de recomendaciones a la Comisión en su siguiente sesión plenaria, que se celebrará durante el 38º período de sesiones, en 2015.

Examen de la presentación del Pakistán⁷

Progresos realizados en la labor de la subcomisión en el 36º período de sesiones

18. La subcomisión, presidida por el Sr. Urabe, se reunió del 3 al 14 y los días 18 y 21 de noviembre. Durante ese período, celebró cinco reuniones con la delegación del Pakistán. En esas reuniones, la delegación hizo una exposición sobre su respuesta a la solicitud definitiva de datos e información adicionales formulada por la subcomisión en el 35º período de sesiones. Por su parte, la subcomisión realizó una exposición sobre su respuesta a la exposición de la delegación. Posteriormente, la delegación y la subcomisión hicieron exposiciones sobre la solicitud definitiva de datos e información adicionales formulada por la subcomisión en el 35º período de sesiones. La subcomisión también hizo su exposición de conformidad con el párrafo 10.3 del anexo III del reglamento. Por último, la delegación hizo su exposición de conformidad con el párrafo 10.4 del anexo III del reglamento.

19. Después de recibir los datos y la información de la delegación, la subcomisión preparó su proyecto de recomendaciones, que fue presentado al Presidente de la Comisión en una carta de fecha 26 de noviembre de 2014.

20. La subcomisión tomó nota de la nota verbal de fecha 10 de noviembre de 2014, en la que la Sultanía de Omán confirmó que no tenía nada que objetar a la posibilidad de que la Comisión examinase y formulase recomendaciones sobre la presentación del Pakistán.

⁷ Presentación hecha el 30 de abril de 2009; véase www.un.org/Depts/los/clcs_new/submissions_files/submission_pak_29_2009.htm.

21. La subcomisión decidió que sus miembros continuarían trabajando individualmente en la presentación durante el intervalo entre los períodos de sesiones, y que reanudaría la preparación de su presentación a la Comisión sobre el proyecto de recomendaciones en el 37° período de sesiones.

22. Las reuniones de la subcomisión en el 37° período de sesiones se celebrarán del 2 al 6 de marzo de 2015.

Examen de la presentación de Noruega con respecto a la isla de Bouvet y la Tierra de la Reina Maud⁸

Progresos realizados en la labor de la subcomisión en el 36° período de sesiones

23. La subcomisión, presidida por uno de los Vicepresidentes, el Sr. Oduro, en ausencia de su Presidente, se reunió del 3 al 14 de noviembre. Durante ese período, la delegación de Noruega transmitió información y datos adicionales a la subcomisión en respuesta a la solicitud formulada por la subcomisión en el 35° período de sesiones. La subcomisión comunicó a la delegación sus opiniones preliminares sobre diversas cuestiones e indicó los aspectos en los que estaba de acuerdo con la delegación, a la luz de la información y los datos presentados por esta. La subcomisión también celebró una reunión con la delegación, durante la cual esta respondió a las preguntas adicionales formuladas por la subcomisión.

24. La subcomisión decidió que sus miembros continuarían trabajando individualmente en la presentación durante el intervalo entre los períodos de sesiones, y que reanudaría su examen de la presentación en el 37° período de sesiones.

25. Las reuniones de la subcomisión en el 37° período de sesiones se celebrarán del 2 al 6 de marzo de 2015.

Examen de la presentación de Sudáfrica con respecto a la región continental del territorio de la República de Sudáfrica⁹

Progresos realizados en la labor de la subcomisión en el 36° período de sesiones

26. La subcomisión, presidida por uno de los Vicepresidentes, el Sr. Charles, en ausencia de su Presidente, se reunió del 20 al 24 de octubre y del 17 al 21 de noviembre. Durante ese período, la delegación respondió a las preguntas preliminares y solicitudes de aclaración formuladas por la subcomisión en el 35° período de sesiones. La subcomisión celebró dos reuniones con la delegación, durante las cuales la delegación hizo una exposición sobre sus respuestas. La subcomisión hizo una exposición sobre sus opiniones preliminares con respecto a diversas cuestiones.

⁸ Presentación hecha el 4 de mayo de 2009; véase www.un.org/Depts/los/clcs_new/submissions_files/submission_nor_30_2009.htm.

⁹ Presentación hecha el 5 de mayo de 2009; véase www.un.org/Depts/los/clcs_new/submissions_files/submission_zaf_31_2009.htm.

27. La subcomisión decidió que sus miembros continuarían trabajando individualmente en la presentación durante el intervalo entre los períodos de sesiones, y que reanudaría su examen de la presentación en el 37° período de sesiones.

28. Las reuniones de la subcomisión en el 37° período de sesiones se celebrarán del 23 al 27 de febrero de 2015, incluidas las reuniones con la delegación.

Examen de la presentación conjunta de los Estados Federados de Micronesia, Papua Nueva Guinea y las Islas Salomón con respecto a la meseta de Ontong Java¹⁰

Progresos realizados en la labor de la subcomisión en el 36° período de sesiones

29. La subcomisión, presidida por el Sr. Roest, se reunió del 20 al 24 de octubre y del 17 al 21 de noviembre. Durante ese período, la subcomisión finalizó el examen inicial de la presentación conjunta e inició el examen científico y técnico sustancial. La delegación conjunta transmitió a la subcomisión documentos en los que se respondía a la solicitud de aclaración formulada por la subcomisión en septiembre de 2014, y también facilitó aclaraciones en respuesta a una pregunta adicional que la subcomisión había formulado por escrito después de la primera semana de deliberaciones del 36° período de sesiones.

30. La subcomisión celebró dos reuniones con la delegación conjunta. La delegación conjunta hizo una exposición sobre los principales elementos de las respuestas proporcionadas hasta la fecha. A continuación, la subcomisión inició el examen científico y técnico sustancial de la presentación conjunta y presentó una exposición en la que solicitó aclaraciones adicionales, que fueron transmitidas posteriormente por escrito.

31. La subcomisión decidió que sus miembros continuarían trabajando individualmente en la presentación conjunta durante el intervalo entre los períodos de sesiones, y que reanudaría su examen de la presentación en el 37° período de sesiones.

32. Las reuniones de la subcomisión en el 37° período de sesiones se celebrarán del 23 al 27 de febrero de 2015.

¹⁰ Presentación hecha el 5 de mayo de 2009; véase www.un.org/Depts/los/clcs_new/submissions_files/submission_fmgsb_32_2009.htm.

Examen de la presentación conjunta de Francia y Sudáfrica con respecto a la zona del archipiélago de Crozet y las islas del Príncipe Eduardo¹¹

Progresos realizados en la labor de la subcomisión en el 36° período de sesiones

33. La subcomisión, presidida por el Sr. Njuguna, se reunió del 27 al 31 de octubre y del 24 al 28 de noviembre. Durante ese período, la delegación conjunta respondió a las preguntas preliminares y solicitudes de aclaración formuladas por la subcomisión en el 35° período de sesiones. La subcomisión celebró tres reuniones con la delegación conjunta, durante las cuales la delegación conjunta hizo una exposición sobre sus respuestas a las preguntas preliminares y la subcomisión presentó sus opiniones preliminares sobre diversas cuestiones. A este respecto, la subcomisión observó que había concluido el examen inicial de la presentación conjunta, iniciado en el 35° período de sesiones. La subcomisión también comunicó a la delegación sus conclusiones sobre el resultado de la prueba de pertenencia. A continuación, la subcomisión inició el examen científico y técnico sustancial de la presentación conjunta. Posteriormente, la delegación conjunta hizo una exposición sobre su respuesta preliminar a la exposición de la subcomisión.

34. La subcomisión decidió que sus miembros continuarían trabajando individualmente en la presentación durante el intervalo entre los períodos de sesiones, y que reanudaría su examen de la presentación en el 37° período de sesiones.

35. Las reuniones de la subcomisión en el 37° período de sesiones se celebrarán del 2 al 6 y del 17 al 20 de febrero de 2015, incluidas reuniones con la delegación conjunta durante la segunda de esas dos semanas.

Examen de la presentación de Mauricio con respecto a la región de la isla Rodrigues¹²

Progresos realizados en la labor de la subcomisión en el 36° período de sesiones

36. La subcomisión, presidida por el Sr. Madon, se reunió del 3 al 14 de noviembre. Durante ese lapso, la subcomisión concluyó el examen inicial de la presentación, con arreglo a la sección III del anexo III del reglamento. La subcomisión también llegó a una conclusión unánime sobre el resultado de la prueba de pertenencia.

37. La subcomisión celebró dos reuniones con la delegación. En esas reuniones, la subcomisión expuso de manera pormenorizada a la delegación los resultados completos y las conclusiones del análisis preliminar, incluida la prueba de pertenencia. Posteriormente, la delegación indicó que proporcionaría nuevos datos e información y realizaría una exposición oficial a la subcomisión en el 38° período

¹¹ Presentación hecha el 6 de mayo de 2009; véase www.un.org/Depts/los/clcs_new/submissions_files/submission_frazaf_34_2009.htm.

¹² Presentación hecha el 6 de mayo; véase www.un.org/Depts/los/clcs_new/submissions_files/submission_mus_36_2009.htm.

de sesiones. A la luz de esa solicitud, la subcomisión decidió que sus miembros continuarían trabajando individualmente en la presentación durante el intervalo entre los períodos de sesiones, y que en el 37º período de sesiones bastaría una semana para examinar la presentación.

38. Por lo tanto, las reuniones de la subcomisión en el 37º período de sesiones se celebrarán del 2 al 6 de marzo de 2015.

Otros asuntos

Fondos fiduciarios

39. La Secretaría informó a la Comisión de la situación del fondo fiduciario destinado a sufragar los gastos de participación en las reuniones de la Comisión de los miembros procedentes de Estados en desarrollo. En relación con el 35º período de sesiones, se había prestado asistencia a ocho miembros de la Comisión por una suma de aproximadamente 172.000 dólares. En relación con el 36º período de sesiones, se estaba proporcionando asistencia financiera a ocho miembros por un total estimado de 155.000 dólares. También se informó a La Comisión de que en 2014 se habían recibido contribuciones de China, Irlanda, Islandia, México y la República de Corea y de que en la 24ª reunión de los Estados partes en la Convención, el Japón había manifestado su intención de hacer una contribución al fondo fiduciario¹³. Al cierre de noviembre de 2014, el fondo fiduciario tenía un saldo aproximado de 725.000 dólares.

40. Además la Secretaría reseñó la situación del fondo fiduciario para facilitar a los Estados en desarrollo, en particular los países menos adelantados y los pequeños Estados insulares en desarrollo, la preparación de las presentaciones a la Comisión y el cumplimiento de lo dispuesto en el artículo 76 de la Convención. Asimismo se informó a la Comisión de que en 2014 se había recibido una contribución de Costa Rica. Al cierre de noviembre de 2014, el fondo fiduciario tenía un saldo aproximado de 1.306.000 dólares.

Reunión del Presidente con el representante de un Estado parte

41. De conformidad con las recomendaciones formuladas por la Comisión en su 35º período de sesiones (véase [CLCS/85](#), párr. 76), el Presidente de la Comisión se reunió con el representante de un Estado parte afectado por un caso de violación de la confidencialidad que la Comisión examinó en ese período de sesiones. Ese representante expresó su aprecio a la Comisión y se comprometió a señalar la información facilitada a la atención de su Gobierno.

¹³ La contribución del Japón se recibió el 4 de diciembre de 2014.